

Elli Mobility GmbH

Informazioni sulla trasparenza precontrattuale (EU Data Act) per servizi connessi – Art. 3 (3) della legge sulla protezione dei dati (Fleet Charging & Charging Site Management)

Versione: 1.1 | Data: 28/11/2025

Riferimento normativo: regolamento (UE) 2023/2854 (Data Act) – Articolo 3(3) (informazioni precontrattuali)

Il presente documento fornisce le informazioni precontrattuali obbligatorie ai sensi del Regolamento (UE) 2023/2854 ("EU Data Act") per l'utilizzo dei **servizi di ricarica della flotta e di gestione dei siti di ricarica forniti da Elli Mobility GmbH (Elli)**.

i. Fleet Charging:

In qualità di **fornitore di servizi di mobilità (Mobility Service Provider o MSP)**, Elli consente agli utenti B2B con flotte di auto di ricaricare i propri veicoli elettrici presso le stazioni di ricarica gestite da vari operatori di punti di ricarica (Charge Point Operators o CPO) utilizzando le schede RFID fornite da Elli o la scheda Charge&Fuel.

Fleet Charging fornisce al gestore della flotta diversi servizi che quest'ultimo può utilizzare in base al contratto Fleet Charging.

I seguenti servizi correlati sono rilevanti per l'EU Data Act:

Servizi correlati:

- Public Charging: questo servizio offre alle flotte la possibilità di ricaricare i propri veicoli elettrici presso le stazioni di ricarica pubbliche collegate ai partner di rete di Elli. Per maggiori informazioni, consultare <https://www.elli.eco/de/geschaeftskunden/flotten-management/flotten>.
- Home Charging: questo servizio offre alle flotte la possibilità di rimborsare ai propri conducenti l'energia utilizzata per ricaricare le auto della flotta presso l'infrastruttura di ricarica privata del conducente, connessa ai backend di Elli. Per maggiori informazioni, consultare <https://www.elli.eco/de/geschaeftskunden/flotten-management/flotten>.

La fornitura dei dati è disponibile solo dopo che l'utente ha creato un account e ha ordinato le schede di ricarica.

ii. Charging Site Management:

Elli supporta i proprietari di infrastrutture di ricarica (CPO) B2B nella loro gestione, offrendo diverse opzioni di ricarica ai conducenti di veicoli elettrici e bilanciando il consumo energetico della loro infrastruttura di ricarica. Per fornire questi servizi, Elli opera attraverso un sistema di gestione delle stazioni di ricarica e fornisce interfacce ai CPO per la gestione dell'infrastruttura di ricarica e i servizi connessi forniti da Elli.

Charging Site Management fornisce diversi servizi a un CPO in un pacchetto definito dal contratto specifico che il CPO stipula con Elli. I seguenti servizi correlati sono rilevanti ai sensi dell'EU Data Act:

Servizi correlati:

- Servizi operativi di base: questo servizio consente al CPO di connettere e gestire l'infrastruttura di ricarica, abilitare la ricarica presso l'infrastruttura di ricarica in diversi scenari di utilizzo, monitorare e analizzare l'utilizzo dell'infrastruttura di ricarica.
- Marketing, vendita e fatturazione delle sessioni di ricarica: questo servizio consente al CPO di guadagnare facilmente denaro consentendo a Elli di gestire il marketing, la vendita e la fatturazione delle sessioni di ricarica presso l'infrastruttura di ricarica del CPO.

La fornitura dei dati è disponibile solo dopo che l'utente ha creato un account e sottoscritto un servizio di gestione dei punti di ricarica.

1) Ruolo di Elli Mobility GmbH e fonti dei dati

i. Fleet Charging:

Elli Mobility GmbH fornisce servizi correlati. Questi servizi includono la possibilità per le flotte di ricaricare i propri veicoli presso stazioni di ricarica pubbliche tramite contratti con più CPO. Il CPO gestisce la stazione di ricarica come prodotto connesso ed è il titolare del trattamento dei dati di prodotto generati dalla stazione di ricarica. Dopo ogni sessione di ricarica, Elli riceve un *Charge Detail Record (CDR)* dalla stazione di ricarica interessata/dal CPO interessato. Questo CDR contiene le informazioni necessarie ai fini della fatturazione, visualizzando la cronologia delle ricariche nelle app pertinenti, e della fornitura del servizio clienti.

I servizi correlati includono anche la possibilità per l'utente di ricaricare le auto della flotta presso stazioni di ricarica domestiche private collegate a un backend Elli che consente di visualizzare le sessioni di ricarica nella Fleet Console e rimborsare al dipendente (solitamente) l'energia utilizzata per ricaricare l'auto della flotta. Analogamente a quanto avviene in caso di ricarica presso le stazioni di ricarica pubbliche, Elli riceve i dettagli di ricarica dal caricabatterie collegato tramite un backend Elli e crea un CDR che viene visualizzato nella Fleet Management Console, l'interfaccia

utente per la gestione del servizio di ricarica della flotta.

Per informazioni dettagliate sul trattamento dei dati, consultare le informative sulla privacy presenti all'interno dei servizi.

ii. Charging Site Management:

Elli Mobility GmbH fornisce servizi correlati. Questi servizi includono servizi per la gestione dell'infrastruttura di ricarica connessa al sistema di gestione stazioni di ricarica di Elli (backend). I proprietari dell'infrastruttura di ricarica sono utenti di tali servizi ai sensi dell'EU Data Act. Gli utenti gestiscono l'infrastruttura di ricarica come un prodotto connesso e, tramite la connessione al sistema di gestione stazioni di ricarica di Elli, forniscono a Elli i dati delle sessioni di ricarica e altri dati delle stazioni di ricarica, che vengono poi utilizzati per fornire i servizi di Charging Site Management. Pertanto, il CPO è il titolare del trattamento dei dati rilevanti ai sensi del GDPR, mentre Elli è il titolare del trattamento dei dati non rilevanti ai sensi del GDPR che vengono inviati al backend. All'avvio di una stazione di ricarica, Elli riceve dalla stazione stessa i dati da verificare per autorizzare la sessione di ricarica. Dopo ogni sessione di ricarica, Elli riceve i dati di ricarica dalle stazioni connesse, che vengono utilizzati dal backend per creare un *Charge Detail Record (CDR)* per quella stazione di ricarica. Questo CDR contiene informazioni necessarie ai fini della fatturazione, per visualizzare la cronologia di ricarica nelle app pertinenti e per fornire il servizio clienti.

Per informazioni dettagliate sul trattamento dei dati, consultare le informative sulla privacy presenti all'interno del servizio.

2) Natura, volume stimato dei dati del servizio correlato e accesso, comprese le modalità di archiviazione dei dati e la durata della conservazione

A seconda di fattori quali il caso d'uso, il Paese di utilizzo e le impostazioni dell'utente, diversi servizi correlati (ad esempio app, terminali per carte di credito utilizzati e servizi backend) raccolgono vari tipi di dati di servizi correlati.

- i. **Fleet Charging:** esempi di dati trasferiti per fornire l'accesso alla ricarica pubblica in Fleet Charging
- Dati di registrazione dell'account B2B (ad esempio, Paese dell'utente, nome, indirizzo e-mail, indirizzo di corrispondenza, partita IVA, consensi ai documenti legali (termini di utilizzo del prodotto, termini di utilizzo della registrazione dell'utente del sistema))
 - Dati di abbonamento e tariffari (ad esempio, indirizzi di fatturazione e spedizione, ordine di schede RFID, numero della scheda RFID, dati di pagamento, informazioni tariffarie)

- Dati della sessione di ricarica (ad esempio, dati della singola sessione di ricarica, data e ora, durata, posizione, energia erogata, riferimento della fattura)
- Dati di fatturazione (ad esempio, date di inizio e fine dell'abbonamento, CDR, importo lordo, valuta, nome della tariffa, periodo di abbonamento, tariffa base, numero di fattura, nota di accredito, codice fiscale)

ii. **Charging Site Management**: esempi di dati trasferiti per fornire i servizi correlati a un CPO

- Dati di registrazione dell'account B2B (ad esempio, Paese dell'utente, nome, indirizzo e-mail, indirizzo di corrispondenza, partita IVA, consensi ai documenti legali (termini di utilizzo del prodotto, termini di utilizzo della registrazione dell'utente del sistema))
- Dati di identificazione e configurazione della stazione di ricarica (ad esempio, modello della stazione di ricarica, produttore della stazione di ricarica, numero di serie, modalità di autorizzazione)
- Dati della sessione di ricarica (ad esempio, dati della singola sessione di ricarica, metodo di autorizzazione, scheda RFID utilizzata, data e ora, durata, posizione, energia erogata, riferimento della fattura)
- Dati di fatturazione e fatturazione (ad esempio, date di inizio e fine dell'abbonamento, CDR, importo lordo, valuta, prezzi, numero di fattura, nota di credito, codice fiscale)

Elli Mobility GmbH tratta i dati sopra indicati relativi a **Fleet Charging e Charging Site Management** per le seguenti finalità:

- Autenticazione e abilitazione delle sessioni di ricarica
- Fatturazione delle sessioni completate
- Compensare l'energia utilizzata per le "sessioni di ricarica esterne", ovvero le sessioni di ricarica completate presso le stazioni di ricarica dell'utente vendute dal servizio di marketing e vendita correlato di Elli
- Visualizzare la cronologia delle ricariche nei frontend pertinenti forniti da Elli
- Assistenza clienti e risoluzione dei problemi
- Miglioramento dei nostri servizi
- Adempimento del contratto con l'utente

Di conseguenza, non è possibile specificare il volume esatto dei dati dei servizi correlati generati da ciascun servizio correlato, poiché questo varia a seconda dei servizi selezionati dall'utente e delle funzionalità incluse.

I dati relativi al servizio vengono memorizzati sul dispositivo (ad esempio una stazione di ricarica) e vengono poi forniti a Elli in caso di

i. **Fleet Charging**

da parte dei CPO dopo la sessione di ricarica o tramite i backend MSP.

ii. **Charging Site Management**

prima, durante e dopo la sessione di ricarica, oppure se richiesto da un servizio correlato tramite il backend di Elli.

Questi backend sono soluzioni di archiviazione remota (server o sistemi basati su cloud) che possono essere fornite da terze parti a Elli. La durata di conservazione dei dati raccolti dipende dal tipo di dati e dalla finalità del singolo caso. Una volta soddisfatta la finalità e venuti meno gli obblighi di conservazione, i dati vengono generalmente cancellati.

I dati sono accessibili e recuperabili tramite il portale EU Data Act. Progettate per i marchi del Gruppo Volkswagen, queste piattaforme self-service sono gestite da Group Information Services AG per semplificare e snellire le richieste di dati con un'interazione manuale minima. Per avviare una richiesta di dati, visitare il portale EU Data Act e seguire i passaggi descritti.

Visitare <https://www.elli.eco/it/eudataact> per trovare tutti i link e la documentazione pertinenti.

3) Utilizzo del titolare dei dati, finalità e trasferimento dei dati a terzi

I dati saranno trattati esclusivamente su una base giuridica ai sensi dell'articolo 6 del Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR) dell'UE e/o della relativa normativa sulla privacy, al fine di adempiere ai nostri obblighi contrattuali e fornire i nostri servizi di ricarica di Fleet Charging e Charging Site. Allo stesso modo, l'utilizzo di dati non personali si basa esclusivamente sull'accordo contrattuale con l'utente ai sensi dell'art. 4(13)/4(14) DA.

A seconda delle circostanze, Elli può utilizzare i dati per le proprie finalità, ad esempio per fornire servizi correlati, per aggiornamenti o analisi di prodotto o per sviluppare e/o fornire servizi futuri. Inoltre, Elli può condividere dati o informazioni con terze parti per finalità concordate e/o per i propri legittimi interessi. Tali finalità possono includere, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, collaborazioni con partner tecnologici per integrare funzionalità avanzate, partnership con istituti di ricerca per promuovere il progresso scientifico e collaborazioni con fornitori di servizi per offrire esperienze utente fluide ed efficienti.

4) Richiesta di condivisione dei dati con terze parti e limitazione/fine della condivisione

In conformità l'EU Data Act, Elli Mobility GmbH consente agli utenti di richiedere la condivisione di dati prontamente disponibili con una terza parte di loro scelta.

Questi dati saranno condivisi in un formato strutturato, comunemente utilizzato e leggibile da una macchina, utilizzando metodi di trasferimento sicuri.

Gli utenti possono avviare e revocare la condivisione tramite il seguente portale web: <https://drivesomethinggreater.com/eu-data-act>.

La condivisione è soggetta a fattibilità tecnica e requisiti di sicurezza. Elli Mobility GmbH non è responsabile dell'utilizzo dei dati ricevuti da parte di terzi. Gli utenti sono tenuti a consultare i termini e le condizioni e le informative sulla privacy di eventuali terze parti coinvolte.

Formati/standard dei dati: JSON/CSV/XML (ove applicabile).

5) Presentare un reclamo

È possibile presentare un reclamo in qualsiasi momento ai sensi dell'art. 37 della Legge sulla protezione dei dati personali, contattando l'autorità locale competente. L'autorità locale competente sarà designata dal governo interessato.

6) Segreti commerciali e detentore di segreti commerciali

Elli Mobility GmbH applica controlli di sicurezza standard del settore, come TLS (Transport Layer Security) per i dati di transito, firmware firmato e onboarding sicuro. Laddove i dati possano contenere segreti commerciali di Elli Mobility GmbH o del fornitore (ad esempio, determinati parametri diagnostici), Elli Mobility GmbH bilancia l'accesso degli utenti con misure di protezione consentite dal Data Act.

7) Durata del contratto e modalità di risoluzione

i. Fleet Charging:

L'utente può recedere dal contratto annullando l'abbonamento con rinnovo automatico. L'utente ha la possibilità di recedere immediatamente dal contratto entro 14 giorni dalla sottoscrizione di una tariffa. Il contratto può essere rescisso immediatamente anche in caso di decesso dell'utente o di trasferimento in un altro Paese.

ii. Charging Site Management:

La durata del contratto e le modalità di scioglimento dello stesso dipendono dal contratto di abbonamento stipulato tra Elli e l'utente. In un contratto standard, l'utente può recedere dal

contratto al termine del periodo iniziale di due (2) anni con un preavviso di tre (3) mesi. In mancanza di disdetta, il contratto si rinnova automaticamente di anno in anno e potrà essere risolto mediante disdetta con un preavviso di tre (3) mesi.

8) Contatti

Potenziale titolare/fornitore dei dati:

Elli Mobility GmbH

Karl-Liebknecht-Str. 32

10178 Berlin

Germany

Assistenza: ellimobility@elli.eco

Autorità competenti: ogni Stato membro dell'UE designa autorità preposte alla protezione dei dati. Gli utenti possono presentare reclami presso la loro residenza abituale/luogo di lavoro/stabilimento.